



ENERGY

PLUS & SPECIAL series

INNOVAZIONE & SEMPLICITA'
INNOVATION & SIMPLICITY

MAESTRELLI





Intelligente ed efficiente.

Energy: tutti i vantaggi di una tecnologia innovativa derivanti da un nuovo progetto. Efficiente nell'utilizzo semplice ed affidabile nella manutenzione. Il progetto Energy, grazie al disegno innovativo dei flussi d'aria a bassa turbolenza ed alta efficienza di scambio termico, raggiunge risultati esaltanti in termini di riduzione dei tempi di ciclo. Mai tanta innovazione tecnica era stata racchiusa in un nuovo progetto.

Ancora una volta l'ufficio studi della MAESTRELLI ha creato una macchina che può essere definita, a ragione, un punto di riferimento per caratteristiche.



Intelligent and efficient.

Energy: all the advantages of an innovative technology coming from a new project. Efficient for its simple utilization and trustworthy for the maintenance. The Energy project, thanks to the innovative design of the air flows with low turbulence and the high efficiency of the thermic exchange, accomplishes outstanding results in terms of reduction of the cycle time. Never was so much technical innovation enclosed in a new project.

Once more the research division of MAESTRELLI has developed a machine which with reason can be called a reference point for the ecological and technological features.



Intelligente et efficace.

Energy: tous les avantages d'une technologie innovative venant d'un nouveau projet. Efficace avec une utilisation simple et fiable dans la manutention. Le projet Energy, grâce au dessin innovatif des flux d'air à basse turbuléce et à grande efficacité d'échange thermique, atteint des résultats exaltants en termes de réduction des temps de cycle. Jamais autant d'innovation technique a été regroupée dans un nouveau projet.

Encore une fois le bureau d'études de la Société MAESTRELLI a crée une machine qui peut être définie, à juste titre, une référence pour ses caractéristiques.



Inteligente y eficaz.

Energy: todas las ventajas de una tecnología innovativa derivantes de un nuevo proyecto. Eficiente en el uso sencillo y confiable en la manutención. El proyecto Energy, gracias al diseño innovativo de los flujos de aire a baja turbulencia y a la alta eficiencia de intercambio térmico, alcanza resultados en términos de reducción de los tiempos del ciclo. Nunca tanta innovación técnica ha sido contenida en un proyecto nuevo.

Una vez más, el departamento de búsqueda y desarrollo de la MAESTRELLI ha realizado una máquina que se puede definir, con razón, un punto de referencia para sus características ecológicas y tecnológicas.

ENERGY

PLUS & SPECIAL series



"Innovazione e semplicità".

Maestrelli lancia sul mercato un nuovo computer ancora più tecnologico, con una nuova grafica e una risoluzione potenziata. È dotato di un sistema informativo user-friendly ed inoltre viene integrato con una simbologia di comprensione internazionale per una maggiore accessibilità. Aumentano anche le funzioni per un maggiore abbattimento di costi e tempi. Il nuovo computer garantirà quindi maggiori operatività, semplicità e tecnologia all'avanguardia.

Circuito chiuso integrato con pompa di calore utilizzato nella fase di asciugamento ed abbattimento dei vapori di solvente. Valvole termostatiche per l'autoregolazione e risparmio del consumo d'acqua.

Separatore delle acque di contatto a doppio stadio con scarico automatico. Assicura la produzione di acque di contenuto di solvente. Costruito completamente in acciaio inox della migliore qualità.

Sistema di recupero del calore di distillazione durante la distillazione continua. Il calore prodotto durante la distillazione viene utilizzato per riscaldare l'aria durante la fase di asciugamento e giunge al condensatore ad una temperatura più bassa. Permette risparmi sia di energia elettrica che di acqua di raffreddamento. Una opzione che ripaga da sola grazie ai risparmi nei costi di esercizio dell'energia e dell'acqua.

"Innovation and simplicity".

Maestrelli launches a new, even more technological computer, with new graphics and enhanced resolution. It is equipped with a user-friendly information system and is also integrated with a symbology of international understanding for greater accessibility. The functions for a greater reduction of costs and time also increase. The new computer will therefore guarantee greater operability, simplicity and cutting-edge technology. Closed circuit with enhanced heat pump solvent recovery system. Our temperature controlled water saving system assures extremely low water consumption.

Fully enclosed two stages water separator/decanter with automatic discharge. It assures contact water with extremely low solvent content. Fully made in first quality stainless steel.

Distillation heat recovery system is the solution for those willing to run continuos distillation while saving power consumption and water. The hot distillation fumes transfer heat to the drying tunnel and are then condensed at lower temperature. An option which repays for itself through reduced running costs.

"Innovation et simplicité".

Maestrelli lance un nouvel ordinateur, encore plus technologique, avec de nouveaux graphismes et une résolution améliorée. Il est équipé d'un système d'information convivial et est également intégré à une symbologie de la compréhension internationale pour une plus grande accessibilité. Les fonctions pour une plus grande réduction des coûts et du temps augmentent également. Le nouvel ordinateur garantira donc une plus grande opérabilité, simplicité et technologie de pointe.

Circuit fermé avec pompe à chaleur en phase de séchage et pour l'abattement des vapeurs du solvant. Soupapes thermostatiques pour économiser la consommation de l'eau.

Double séparateur de l'eau de contact à double stade avec décharge automatique pour assurer une production d'eau de contact avec un pourcentage de solvant extrêmement bas. Construit en acier inox de première qualité.

Système de récupération de la chaleur de distillation pour obtenir une distillation continue et une consommation réduite d'énergie et d'eau. Les vapeurs de distillation transfèrent la chaleur au tunnel de séchage et sont condensées à une température inférieure. Une option qui se rembourse d'elle-même grâce à l'économie d'eau et énergie électrique.

"Innovación y simplicidad".

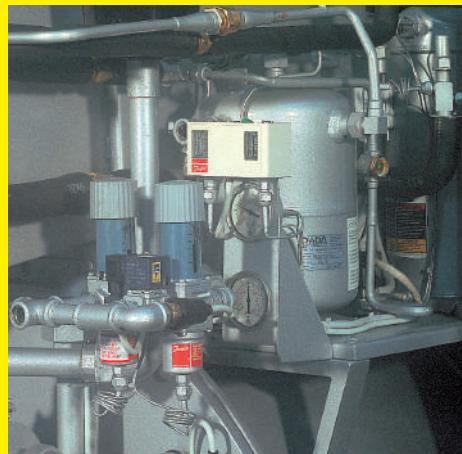
Maestrelli lanza una computadora nueva, aún más tecnológica, con nuevos gráficos y resolución mejorada. Está equipado con un sistema de información fácil de usar y también está integrado con una simbología de comprensión internacional para una mayor accesibilidad. Las funciones para una mayor reducción de costos y tiempo también aumentan. La nueva computadora garantizará una mayor operabilidad, simplicidad y tecnología de punta.

Circuito cerrado integral con bomba de calor utilizado en fase de secado y reducción de vapores de solvente. Válvula termostáticas para regulación automática y ahorro de agua. Separador de agua a doble estadio condensación automática. Asegura la producción de agua de contacto con bajo contenido de solvente. Realizado completamente en acero inox de la mejor calidad.

Sistema de recuperación de calor del destilador durante la destilación continua. El calor producido durante la destilación se utiliza para el calentamiento del aire durante el secado llegando en esta manera al condensador con una temperatura sumamente reducida. Este método permite conseguir el más alto ahorro de energía y agua de enfriamiento hoy en día existentes en el mercado. Es esta una opción que se recobra pronto gracias a los ahorros en los costos de explotación.



CLEVER TOUCH



ENERGY PLUS & SPECIAL series

| | Modello / Model / Modele / Modelo | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|---|
| | 200 | 250 | 350 | 400 | 450 | 550 |
| CAPACITÀ - CAPACITY - CAPACITE - CAPACIDAD (KG) Diametro - Diameter - Diamètre - Diámetro (mm) Profondità - Depth - Profondeur - Profundidad (mm) Volume - Volume - Volumen (lt) Diametro oblo - Loading door diameter - Diamètre hublot - Diámetro puerta de carca (mm) | 8/10 700 420 160 500 | 10/12 700 520 200 500 | 15/17 850 530 300 500 | 18/20 900 565 360 500 | 20/22 1000 520 400 500 | 25/28 1060 565 500 500 |
| SERBATOI - TANKS - RESERVOIR - DEPÓSITO (lt) Serbatoio - Tank n° 1 - 1° Réservoir - 1° Depósito (SPECIAL) Serbatoio - Tank n° 2 - 2° Réservoir - 2° Depósito (SPECIAL) Serbatoio - Tank n° 3 - 3° Réservoir - 3° Depósito (PLUS) | 105 (110) 105 (150) *140 | 115 (190) 115 (190) *155 | 115 (190) 115 (190) *155 | 145 (190) 145 (190) *160 | 145 145 *160 | 175 175 245 |
| CAPACITÀ - CAPACITY - CAPACITE - CAPACIDAD (lt) Distillatore - Distillator - Distillateur - Destilador Filtro Nylon - Nylon filter - Filtre Nylon - Filtro Nylon | 93 35 | 93 35 | 150 55 | 150 55 | 195 65 | 280 85 |
| MOTORI - MOTORS - MOTEURS - MOTORES (kW) Lavaggio - Washing - Lavage - Lavado Centrifuga - Extracting - Essorage - Centrifuga Pompa - Pump - Pompe - Bomba Ventilatore - Fan - Ventilateur - Ventilador Frigo - Refrigerator - Frigo - Grupo frigorífico Compressore aria - Air compressor - Compresseur air - Compresor de aire Filtro - Filter - Filtre - Filtro | {1.5 0.55 0.75 2.1 0.35 0.5 | {1.5 0.55 0.75 2.1 0.35 0.5 | {2.2 0.55 0.75 2.6 0.35 0.5 | {2.2 0.55 1.5 2.6 0.35 0.5 | {2.2 0.75 2.2 3.8 0.35 0.75 | {3.5 1.1 2.2 3.8 0.35 0.75 |
| RESISTENZE - HEATING EL. - RESISTANCES - RESISTENCIAS (kW) Distillatore - Still - Distillateur - Destilador Riscaldatore - Air heater - Résistances - Resistencias | 6 4.2 | 6 4.2 | 7.5 4.2 | 7.5 4.8 | 14 4.8 | 16 7.2 |
| POTENZA VAPORE - STEAM POWER - PUISSANCE VAPEUR - POTENCIA VAPOR (kW) POTENZA ELETTRICA - ELECTRIC POWER - PUISSANCE ELECT. - POTENCIA ELECT. | 3.4 12 | 3.6 13.6 | 4.2 14 | 4.2 15 | 4.8 16 | 5.5 19 |
| PRESSIONE - PRESSURE - PRESSION - PRESION (Bar) Vapore - Steam - Vapeur - Vapor Aria compressa - Compressed air - Pression air - Presión de aire Acqua - Water - Eau - Agua (min./max) | 4.5 6 1.5÷6 | 4.5 6 1.5÷6 | 4.5 6 1.5÷6 | 4.5 6 1.5÷6 | 4.5 6 1.5÷6 | 4.5 6 1.5÷6 |
| CONSUMI - CONSUMPTIONS - CONSOMMATIONS - CONSUMIDO Con (senza) distillaz. - With (without) distillation - Avec (sans) dist. - Con (sin) destilación Acqua - Water - Eau - Agua (lt/cycle) Vapore - Steam - Vapeur - Vapor (kg/h) Elettricità - Electricity - Electricité - Electricidad (KWH) | 170 (45) 40 (15) 6.5 (1.2) | 170 (45) 40 (15) 6.7 (1.3) | 190 (50) 50 (22) 6.9 (1.6) | 190 (50) 50 (22) 7.2 (1.7) | 210 (55) 70 (25) 8 (1.8) | 250 (60) 100 (30) 9 (12.5) |
| ALLACCIAIMENTI - CONNECTIONS - INSTALLATION - INSTALACION Aria - Air - Eau - Agua Entrata acqua - Water inlet - Entrée eau - Entrada de agua Scarico acqua - Water outlet - Vidange eau - Salida de agua Entrata vapore - Steam inlet - Entrée vapeur - Entrada de vapor Scarico condense - Condensate outlet - Vidange vapeur - Salida de vapor | Ø 1/4" Ø 1/2" Ø 1/2" Ø 1/2" | Ø 1/4" Ø 1/2" Ø 1/2" Ø 1/2" | Ø 1/4" Ø 1/2" Ø 1/2" Ø 1/2" | Ø 1/4" Ø 1/2" Ø 1/2" Ø 1/2" | Ø 1/4" Ø 1/2" Ø 1/2" Ø 1/2" | Ø 1/4" Ø 1/2" Ø 1/2" Ø 1/2" |
| DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - MEDIDAS Larghezza - Front - Largeur - Anchofachada (mm) Profondità - Length - Profondeur - Profundidad (mm) Alterzza - Height - Hauteur - Altura (mm) | 1700 1490 1930 | 1700 1490 1930 | 1700 1490 1930 | 2024 1575 2060 | 2100 1575 2150 | 2470 1500 2350 |
| PESO - WEIGHT - POIDS - PESO Macchina vuota - Empty machine - Machine vide - Máquina vacía (kg) Con solvente - With solvent - Avec solvant - Con solvente (kg) | 950 1550 | 1030 1720 | 1130 1820 | 1180 1980 | 1650 2450 | 2200 3350 |

Descrizioni, dati, misure, colori non sono impegnativi e possono variare senza alcun preavviso. - Descriptions, weights, measurements, pictures and coulours are not binding. - Descriptions, poids, mesures, figures et couleurs sont donnés sans engagement de notre part.



Via Stalingrado, 2
40016 - S. Giorgio di Piano
BOLOGNA - Italy

Tel. +39-051-892204
Fax +39-051-892046

E-Mail: maestrelli@maestrelli.com
Internet: www.maestrelli.com